



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.55
1 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным
и культурным правам

Марокко

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел второй периодический доклад Марокко об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/6/Add.20) на своих 70, 71 и 72-м заседаниях 22 и 23 ноября 2000 года, и на своем 82-м заседании 30 ноября 2000 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение в связи с представлением второго периодического доклада Марокко, который в целом был составлен в соответствии с пересмотренными руководящими принципами представления докладов, утвержденными Комитетом, и приветствует письменные ответы на свой перечень вопросов.

3. Комитет высоко оценивает динамичный и конструктивный диалог с делегацией, включавшей экспертов в данной области, и ее готовность ответить на дополнительные

вопросы и представить любую имеющуюся дополнительную информацию. При этом Комитет сожалеет, что в ходе диалога делегации не удалось дать адекватные ответы на отдельные конкретные вопросы перечня, а также на дополнительные вопросы и, в частности, привести статистические данные. Комитет принимает к сведению сообщение государства-участника о том, что ответы на вопросы, в связи с которыми не было представлено адекватной информации в ходе состоявшегося диалога, будут препровождены в ближайшее время.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует инициативу Короля Мохаммеда VI и его нового правительства по поощрению развития культуры прав человека в Марокко и с удовлетворением отмечает учреждение министерства по правам человека. Кроме того, Комитет приветствует усилия государства-участника, направленные на выполнение его обязательств по международным договорам о правах человека в целом и по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в частности.

5. Комитет с удовлетворением отмечает создание национального органа по правам человека и намерение государства-участника учредить пост национального омбудсмена.

6. Комитет высоко оценивает принятие государством-участником в 1997 году национальной стратегии по улучшению положения женщин по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине, а также Плана действий по интеграции женщин в процесс развития.

7. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника по проведению разъяснительной кампании в целях распространения среди работников судебных органов информации о международных договорах по правам человека.

8. Комитет с интересом отмечает такие предпринимаемые государством-участником усилия для облегчения бремени задолженности, как двусторонняя конверсия долгов с некоторыми странами-донорами.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

9. Комитет отмечает, что сохранение глубоко укоренившихся в марокканском обществе традиционной практики и отношения к женщинам и детям подрывает способность государства-участника обеспечивать защиту и поощрение их экономических, социальных и культурных прав.

10. Комитет также отмечает возникающие перед государством-участником трудности в связи с выполнением его обязательств по обслуживанию долга, на которое расходуется значительная доля валового национального продукта, что подрывает способность государства-участника выполнять его обязательства, вытекающие из Пакта.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

11. Комитет выражает озабоченность тем, что государство-участник не представило никакой информации ни о мерах, принятых им по предложениям и рекомендациям, изложенным Комитетом в 1994 году в связи с первоначальным докладом Марокко (см. E/C.12/1994/5), ни о результатах этих мер. Многие из вопросов, поднятых в заключительных замечаниях 1994 года, вновь упоминаются в настоящих заключительных замечаниях в качестве проблем, вызывающих озабоченность.

12. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник до сих пор не приняло никаких законодательных, судебных и административных мер в осуществление целого ряда положений Пакта.

13. В связи с положением в Западной Сахаре Комитет сожалеет о том, что не было найдено окончательного решения вопроса о самоопределении.

14. Комитет озабочен тем, что государство-участник пока не разработало комплексного плана действий в области прав человека в соответствии с пунктом 71 Венской декларации и Программы действий 1993 года.

15. Комитет сожалеет о том, что государство-участник не принимает во внимание свои вытекающие из Пакта обязательства при переговорах с Международными финансовыми учреждениями.

16. Несмотря на принятые государством-участником меры по улучшению положения женщин в марокканском обществе, Комитет обеспокоен сохранением систематической дискриминации в отношении женщин в национальном законодательстве, особенно в законах о семье, личном статусе и правах наследования.

17. Комитет сожалеет о постоянных задержках с принятием нового Трудового кодекса, направленного на унификацию существующего трудового законодательства, который уже упоминался Комитетом в его заключительных замечаниях 1994 года. Кроме того, Комитет встревожен тем, что трактовка некоторых вопросов в проекте Трудового кодекса,

таких, как минимальный возраст для трудовой деятельности и условия детского труда, не отвечает требованиям соответствующих конвенций МОТ (№ соответственно 138 и 182), которые государство-участник еще не ратифицировало.

18. Комитет выражает озабоченность тем, что минимальная заработная плата в Марокко не позволяет работникам поддерживать адекватный уровень жизни для себя и своих семей. Кроме того, не было получено никакого удовлетворительного объяснения в связи с наличием значительного разрыва в заработной плате между промышленными и сельскохозяйственными работниками.

19. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не представило достаточную информацию о: а) количестве несчастных случаев, в том числе приведших к серьезным телесным повреждениям или смерти, на рабочих местах и б) о законодательных и административных мерах, принимаемых для предотвращения таких случаев.

20. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в государстве-участнике не выносятся соразмерно суровые и неотвратимые наказания для обеспечения того, чтобы работодатели, особенно в сферах ремесленного производства и легкой промышленности, не использовали труд детей, не достигших минимального, установленного законом возраста для приема на работу.

21. Комитет обеспокоен также тем, что не принято никакого законодательного акта, обеспечивающего защиту лиц, работающих в качестве домашней прислуги, особенно девочек, подвергающихся жестокому обращению и эксплуатации со стороны их работодателей.

22. Комитет обеспокоен сохраняющимися ограничениями права на забастовку, предусмотренного в статье 8 Пакта, особенно в соответствии со статьей 288 Уголовного кодекса государства-участника. Комитет сожалеет о том, что государство-участник до сих пор не ратифицировало Конвенцию МОТ № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию.

23. Комитет с озабоченностью отмечает продолжающуюся дискриминацию внебрачных детей, которых зачастую бросают родители, и отсутствие их правовой защиты в законодательстве о личном статусе и семье.

24. Комитет обеспокоен значительным числом живущих на улице детей, 22% которых не достигли пятилетнего возраста.

25. Комитет выражает беспокойство в связи с высокой долей людей, живущих в Марокко ниже черты бедности, особенно в сельских районах.
26. Комитет обеспокоен диспропорциями в уровне жизни между сельскими и городскими районами, в частности тем, что сельское население имеет значительно более ограниченный доступ к чистой питьевой воде, санитарно-гигиенической инфраструктуре и электроснабжению.
27. Комитет также выражает беспокойство по поводу отсутствия доступного социального жилья в Марокко. Кроме того, Комитет сожалеет, что государство-участник не представило адекватной информации, включая статистические данные, о численности бездомных и количестве принудительных выселений, что следовало сделать с учетом принятого Комитетом замечания общего порядка № 7 о принудительных выселениях.
28. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не приняло национальную стратегию и план действий в области здравоохранения и что система медицинской помощи в государстве-участнике охватывает не более 20% населения. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что доступ к первичной медико-санитарной помощи в сельских районах еще более ограничен, чем в городских районах.
29. Комитет выражает беспокойство в связи с высоким уровнем материнской и младенческой смертности в Марокко.
30. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не осуществляет достаточного контроля, посредством законодательных и административных механизмов, над предприятиями, производящими несоответствующие международным стандартам продукты питания, потребление которых является причиной смерти жителей Марокко или сопряжено с риском для их здоровья.
31. Комитет выражает беспокойство в связи с высоким уровнем неграмотности в государстве-участнике, особенно среди женщин в сельских районах.
32. Комитет серьезно обеспокоен низкой посещаемостью в начальных школах. В настоящее время менее 50% детей, как мальчиков, так и девочек, регулярно посещают школу. Кроме того, Комитет также обеспокоен тем, что доступ девочек к образованию значительно более ограничен, особенно в сельских районах, в результате чего уровень неграмотности среди взрослого населения составляет 65% для женщин и 40% для мужчин.

33. Комитет сожалеет о том, что государство-участник не представило адекватной информации об осуществлении меньшинствами Марокко, такими, как амазиги, их права на участие в культурной жизни.

Е. Предложения и рекомендации

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять законодательные и иные меры в целях осуществления всех положений Пакта.

35. Комитет призывает государство-участник искать, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, решение проблем, препятствующих проведению референдума по вопросу о самоопределении Западной Сахары.

36. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать и реализовать комплексный национальный план действий по защите и поощрению прав человека в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 71 Венской декларации и Программы действий 1993 года, и включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

37. Комитет призывает государство-участник принять меры к тому, чтобы Национальный омбудсмен, пост которого будет в ближайшее время учрежден, действовал в соответствии с Парижскими принципами 1991 года. Комитет надеется, что информация о результатах этих усилий будет изложена в следующем периодическом докладе.

38. Комитет настоятельно рекомендует принимать во внимание вытекающие из Пакта обязательства Марокко во всех аспектах переговоров с такими международными финансовыми учреждениями, как Международный валютный фонд, Всемирный банк и Всемирная торговая организация, в целях предотвращения нарушений экономических, социальных и культурных прав, особенно наиболее уязвимых слоев населения.

39. Комитет вновь приводит содержащуюся в пункте 19 своих заключительных замечаний 1994 года (документ Е/С.12/1994/5) рекомендацию о том, что государству-участнику следует принимать дальнейшие меры по обеспечению адекватных защитных механизмов для уязвимых слоев общества, затрагиваемых программами структурной перестройки.

40. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику с максимальной оперативностью приступить к принятию и всестороннему осуществлению Программы действий по интеграции женщин в процесс развития. В частности, Комитет настоятельно

призывает государство-участник внести поправки в действующее законодательство, узаконивающее дискриминацию в отношении женщин, а именно в законы о семье, наследовании и личном статусе, с тем чтобы укрепить правовой статус женщин.

41. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять проект Трудового кодекса и обеспечить соответствие всех его положений статьям 6, 7 и 8 Пакта, а также соответствующим конвенциям МОТ, участником которых является Марокко. В этой связи он призывает государство-участник ратифицировать конвенции МОТ № 87 (о профсоюзах), № 138 (о минимальном возрасте), № 169 (о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни) и № 192 (о наихудших формах детского труда).

42. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по ликвидации существующего значительного различия между минимальными уровнями заработной платы, выплачиваемой различным категориям работников, особенно между промышленными и сельскохозяйственными работниками. Кроме того, Комитет настоятельно рекомендует установить такой уровень минимальной заработной платы, который будет в большей степени обеспечивать работникам и их семьям адекватный уровень жизни в соответствии со статьей 7 Пакта.

43. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад подробную информацию о: а) количестве несчастных случаев на рабочих местах и б) всех мерах, принимаемых государством-участником для предотвращения таких случаев.

44. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры, включая вынесение соразмерно суровых наказаний, для обеспечения того, чтобы работодатели, особенно в сферах ремесленного производства и легкой промышленности, не использовали труд детей, не достигших установленного законом минимального возраста для приема на работу. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник повысить минимальный возраст для приема на работу с 12 до 15 лет в соответствии со стандартами МОТ (Конвенция № 138).

45. Комитет также настоятельно призывает государство-участник в срочном порядке принять законодательство для защиты несовершеннолетних, работающих в качестве домашней прислуги, особенно девочек, от эксплуатации со стороны их работодателей.

46. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по отмене чрезмерных ограничений права на забастовку, в частности статьи 288 Уголовного кодекса

государства-участника, которая квалифицирует определенные виды забастовок в качестве уголовного преступления.

47. Комитет вновь указывает на изложенную в пункте 23 его заключительных замечаний 1994 года (E/C.12/1994/5) рекомендацию о том, что государству-участнику надлежит принять законодательные и иные меры для искоренения дискриминации и обеспечения эффективной защиты внебрачных детей от дискриминации.

48. Кроме того, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику заняться решением проблемы беспризорных и внебрачных детей, брошенных их родителями.

49. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия для решения проблемы нищеты, особенно в сельских районах.

50. Комитет вновь напоминает о своей рекомендации 1994 года (E/C.12/1994/5, пункт 18), в которой он настоятельно призывает государство-участник принять меры с целью сокращения существующего разрыва между сельскими и городскими районами, в частности, путем расширения доступа к воде, электроснабжению и санитарно-гигиенической инфраструктуре в сельских районах.

51. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по улучшению положения в жилищном секторе Марокко, в частности, посредством обеспечения доступного социального жилья. Комитет также просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад подробную информацию, в том числе статистические данные, о численности бездомных и количестве принудительных выселений в Марокко, о принятых государством-участником мерах по решению этих проблем и о результатах принятия таких мер.

52. Комитет рекомендует также государству-участнику принять национальную стратегию и план действий в области здравоохранения, которые расширят охват населения медицинским обслуживанием, обеспечиваемым государством-участником, особенно в сельских районах.

53. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для решения проблемы высокой материнской и младенческой смертности в Марокко.

54. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять все надлежащие законодательные и административные меры для обеспечения достаточного контроля за предприятиями, производящими продукты питания, с тем чтобы произведенные продукты питания соответствовали международным стандартам и не представляли собой угрозу для здоровья населения.

55. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить доступ к бесплатному и обязательному начальному образованию всем, особенно женщинам и девочкам, и прежде всего в сельских районах, с учетом принятых Комитетом Замечаний общего порядка № 11 и 13, касающихся права на образование, включая начальное образование. Кроме того, Комитет просит включить в следующий периодический доклад информацию о государственном субсидировании частных высших учебных заведений, об образовательных программах для кочевых народов, о принимаемых государством-участником в этой связи мерах и о результатах этих мер.

56. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры для решения сохраняющейся проблемы высокой неграмотности, особенно среди женщин, проживающих в сельских районах.

57. Комитет просит представить более подробную информацию, включая статистические данные, об осуществлении предусмотренных Пактом прав амазигами, включая их право на участие в культурной жизни марокканского общества и право пользоваться своим собственным языком.

58. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику заручиться технической помощью Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующих специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций в его усилиях по осуществлению экономических, социальных и культурных прав в соответствии с принятыми международно-правовыми обязательствами по Пакту.

59. Комитет постановил, что третий периодический доклад Марокко должен быть представлен к 30 июня 2004 года и должен включать информацию о шагах, предпринятых государством-участником для выполнения предложений и рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

60. Комитет просит государство-участник обеспечить максимально широкое распространение заключительных замечаний среди своих граждан и всех слоев общества.
